

DE • Sicherheitshinweise / EN • Safety notes / FR • Consignes de sécurité / ES • Instrucciones de seguridad / IT • Istruzioni di sicurezza / BU • Инструкции за безопасност / CZ • Bezpečnostní pokyny / DK • Sikkerhedsinstruktioner / EE • Ohutusjuhised / FI • Turvallisuusohjeet / GR • Οδηγίες ασφαλείας / HR • Sigurnosne upute / HU • Biztonsági utasítások / LV • Drošības instrukcijas / LT • Saugos instrukcijos / NL • Veiligheidsinstructies / NO • Sikkerhetsinstruksjoner / PL • Instrukcje bezpieczeństwa / PT • Instruções de segurança / RO • Instrucțiuni de siguranță / SE • Säkerhetsinstruktioner / SK • Bezpečnostné pokyny / SI • Varnostna navodila

DE • Verletzungsgefahr: Werkzeuge für die Demontage von Kunststoffteilen und Innenverkleidungen achtsam verwenden. Es besteht die Gefahr, empfindliche Teile zu beschädigen. Schutzbrille und Handschuhe trgaen um Verletzungen durch Splitter oder gebrochene Kunststoffteile zu vermeiden.

EN • Risk of injury: Be cautious when using tools to remove plastic parts and interior panels. There is a risk of damaging sensitive parts. Wear safety goggles and gloves to avoid injury from splinters or broken plastic parts.

FR • Risque de blessure : utiliser avec précaution les outils pour le démontage des pièces en plastique et des revêtements intérieurs. Il y a un risque d'endommager des pièces sensibles. Porter des lunettes et des gants de protection pour éviter les blessures dues à des éclats ou à des pièces en plastique cassées.

ES • Riesgo de lesiones: Utilice con cuidado las herramientas para desmontar las piezas de plástico y los paneles interiores. Existe el riesgo de dañar piezas sensibles. Utilice gafas y guantes de protección para evitar lesiones por astillas o piezas de plástico rotas.

IT • Rischio di lesioni: utilizzare con cautela gli strumenti per lo smontaggio delle parti in plastica e dei rivestimenti interni. Esiste il rischio di danneggiare parti sensibili. Indossare occhiali e guanti di protezione per evitare di ferirsi con schegge o parti in plastica rotte.

BU • Риск от нараняване: Използвайте внимателно инструментите за демонтиране на пластмасови части и вътрешна облицовка. Съществува риск от повреждане на чувствителни части. Носете защитни очила и ръкавици, за да избегнете наранявания от отломки или счупени пластмасови части.

CZ • Nebezpečí poranění: Nástroje pro demontáž plastových dílů a vnitřního obložení používejte opatrně. Hrozí nebezpečí poškození citlivých částí. Používejte ochranné brýle a rukavice, aby nedošlo k poranění o střepy nebo zlomené plastové díly.

DK • Risiko for personskade: Vær forsigtig med at bruge værktøj til afmontering af plastdele og indvendige paneler. Der er risiko for at beskadige følsomme dele. Brug beskyttelsesbriller og handsker for at undgå skader fra splinter eller ødelagte plastdele.

EE • Vigastusoh: Kasutage ettevaatlikult tööriistu plastosade ja sisepaneelide demonteerimiseks. On oht kahjustada tundlikke osi. Kandke kaitseprille ja kaitsekindaid, et vältida vigastusi killustiku või purunenud plastosade tõttu.

FI • Loukkaantumisvaara: Käytä muoviosien ja sisäverhoilun purkamiseen tarkoitettuja työkaluja varoen. Vaarana on herkkien osien vahingoittuminen. Käytä suojalaseja ja suojakäsineitä välttääksesi sirpaleiden tai rikkoutuneiden muoviosien aiheuttamat vammat.

GR • Κίνδυνος τραυματισμού: Χρησιμοποιείτε με προσοχή τα εργαλεία για την αποσυναρμολόγηση των πλαστικών μερών και της εσωτερικής επένδυσης. Υπάρχει κίνδυνος να καταστραφούν ευαίσθητα μέρη. Φοράτε προστατευτικά γυαλιά και γάντια για να αποφύγετε τραυματισμούς από θραύσματα ή σπασμένα πλαστικά μέρη.

HR • Opasnost od ozljeda: Pažljivo koristite alate za rastavljanje plastičnih dijelova i unutarnjih ploča. Postoji opasnost od oštećenja osjetljivih dijelova. Nosite zaštitne naočale i rukavice kako biste izbjegli ozljede od krhotina ili slomljenih plastičnih dijelova.

HU • Sérülésveszély: A műanyag alkatrészek és a belső burkolatok szétszereléséhez használt szerszámokat óvatosan használja. Fennáll az érzékeny alkatrészek sérülésének veszélye. Viseljen védőszemüveget és kesztyűt, hogy elkerülje a szilánkok vagy a törött műanyag alkatrészek okozta sérüléseket.

LV • Traumu risks: plastmasas detaļu un iekšējo paneļu demontāžai izmantot piesardzīgu instrumentus. Pastāv risks sabojāt jutīgas detaļas. Lietojiet aizsargbrilles un cimdus, lai izvairītos no traumām, ko var radīt šķembas vai salauztas plastmasas detaļas.

LT • Susižalojimo rizika: Atsargiai naudokite įrankius, skirtus plastikinėms dalims ir vidaus apdailai išardyti. Yra rizika pažeisti jautrias dalis. Dėvėkite apsauginius akinius ir pirštines, kad išvengtumėte sužalojimų nuo atplaišų ar sulūžusių plastikinių dalių.

NL • Risico op letsel: Gebruik gereedschap voor het demonteren van plastic onderdelen en binnenbekleding voorzichtig. Er bestaat een risico op beschadiging van gevoelige onderdelen. Draag een veiligheidsbril en handschoenen om letsel door splinters of gebroken kunststof onderdelen te voorkomen.

NO • Fare for personskader: Vær forsiktig med verktøy for demontering av plastdeler og innvendige paneler. Det er fare for å skade følsomme deler. Bruk vernebriller og hansker for å unngå skader fra splinter eller ødelagte plastdeler.

PL • Ryzyko obrażeń: Należy ostrożnie używać narzędzi do demontażu plastikowych części i paneli wewnętrznych. Istnieje ryzyko uszkodzenia wrażliwych części. Należy nosić okulary i rękawice ochronne, aby uniknąć obrażeń spowodowanych odpryskami lub pękniętymi częściami plastikowymi.

PT • Risco de ferimentos: Utilizar com cuidado as ferramentas para desmontar as peças de plástico e os revestimentos interiores. Existe o risco de danificar peças sensíveis. Usar óculos de proteção e luvas para evitar ferimentos provocados por estilhaços ou peças de plástico partidas.

RO • Risc de rănire: Utilizați cu atenție unelte pentru demontarea pieselor din plastic și a lambriurilor interioare. Există riscul de a deteriora părțile sensibile. Purtați ochelari de protecție și mănuși pentru a evita rănirea din cauza așchiilor sau a pieselor din plastic rupte.

SE • Risk för personskador: Var försiktig med verktyg som används för demontering av plastdelar och innerpaneler. Det finns risk för att känsliga delar skadas. Använd skyddsglasögon och skyddshandskar för att undvika skador från splitter eller trasiga plastdelar.

SK • Riziko poranenia: Nástroje na demontáž plastových častí a vnútorného obloženia používajte opatrne. Existuje riziko poškodenia citlivých častí. Používajte ochranné okuliare a rukavice, aby ste sa vyhli poraneniu o úlomky alebo zlomené plastové časti.

SI • Tveganje za poškodbe: Orodja za razstavljanje plastičnih delov in notranjih oblog uporabljajte previdno. Obstaja nevarnost poškodovanja občutljivih delov. Nosite zaščitna očala in rokavice, da se izognete poškodbam zaradi odlomkov ali zlomljenih plastičnih delov.

DE • Herstellerinformationen / EN • Manufacturer information / FR • Informations du fabricant / ES • Información del fabricante / IT • Informazioni sul produttore / BU • Информация за производителя / CZ • Informace o výrobci / DK • Oplysninger fra producenten / EE • Tootjateave / FI • Valmistajan tiedot / GR • Πληροφορίες κατασκευαστή / HR • Podaci o proizvođaču / HU • Gyártói információk / LV • Ražotāja informācija / LT • Gamintojo informacija / NL • Informatie over de fabrikant / NO • Informasjon fra produsenten / PL • Informacje producenta / RO • Informații despre producător / SE • Information från tillverkaren / SK • Informácie o výrobcovi / SI • Podatki o proizvajalcu